

연락처

특정 비영리활동 법인 관계아

본부

〒 600- 8471

교토부 교토시 시모교구 시쵸도오리 니시

노토우인 히가시 하이루 신 카만자쵸 시

쵸 716-1 히라노 빌딩 402

(Shijo Hirano Bldg. # 402, 716-1 Shin

Kamanzacho, Shimogyo-ku, Kyoto

600-8471 Japan)

Tel: +82-(0)75-741-8877

Fax: +82-(0)75-741-8876

E-mail: info@pangaeon.org

Website: <http://www.pangaeon.org>

Bond children *across the World* on the Net



세계에 있는 아이들을 인터넷으로 연결하다

Bond children across the World on the Net

판게아는 세계의 아이들이 만나서 생각을 공유하고 그 과정을 통해 서로 이어지는 것이 가능한 세계의 놀이터 'Universal Playground' 의 연구 개발 및 실시 운영을 진행하는 특정 비영리 활동 법인입니다. 정보통신기술의 평화 이용과 유사하며 다양성을 존중하고, 적절한 커뮤니케이션을 취하는 것이 가능한 글로벌 사회시현을 목표로 하고 있습니다. 5 대륙이 하나로 된 고대의 초 대륙 판게아로부터 이름을 붙였습니다.

- **비전** - 다양성을 허용하며 이야기를 할 수 있는 글로벌 사회
- **미션** - 세계의 놀이터 「Universal Playground」 의 글로벌 전개



Universal Playground 란?

세계는 국가, 문화, 언어, 시간대, 사회적 상황 차이에 의해 분단되어 있습니다. 세계의 놀이터 「Universal Playground」 를 세계의 아이들이 이런 차이에 얽매이지 않고 같은 그네나 미끄럼틀의 순서를 기다리는 공원이라고 상상해 보십시오. 처음에는 낯설어 하겠지만 몇 번 만나서 얼굴을 익히고 우연히 서로 부딪히거나 하면서 이야기를 하다 보면 어느새 친구가 되어 있을지도 모릅니다.

세계의 놀이터 'Universal Playground' 는 각 지역의 활동 거점이 실제로 모여서 진행되는 그룹 활동과 높은 안정성을 가지고 있는 인터넷 상의 지구 - 판게아넷을 통해 실현되고 있습니다. 판게아넷은 각각의 활동 거점이 마을로 되어있고, 아이들은 마을에 각자의 집이 하나씩 있습니다. 방에는 자신의 프로필과 자신이 그린 그림, 음성 파일이나 동영상 올릴 수 있습니다. 다른 아이들의 방을 보려면 그 아이에게 부탁하여 초대장을 받아야만 합니다.



케냐 아이의 「유행하는 놀이」

판게아의 시작

2001년 9월 11일, 판게아의 구상을 시작했습니다. 판게아의 공동설립자인 모리 유미코 씨, 타카사키 토시유키 씨는 일종의 갑작스런 변경으로 인해 비행기 스케줄을 변경하게 되는데, 원래 타려고 예정했던 그 비행기는 하이잭(공중납치)을 당해 펜실베이니아주에 추락하게 됩니다. 사고의 충격이 컸던 만큼 미국 사회에서의 아랍계, 이슬람계에 대한 적대감을 겪었고, 9.11에서 살아남은 사람으로서 이 상황을 어떻게든 해결 해야겠다는 임무감으로 판게아를 시작하게 되었습니다.

테크놀로지

➤ 픽톤

픽톤은 판게아 액티비티에서 언어의 장벽을 깨고 마음을 전달하기 위해 사용되고 있는 이모티콘입니다. 아이들은 판게아넷 상에서 픽톤을 사용해 메일을 교환할 수 있습니다. 하나의 물건, 물건의 성질, 아이디어가 각각의 아이들의 문화적 배경에 따라 다른 이미지로 표현되고 있습니다.



도쿄에 살고 있는 한 아이의 이모티콘

➤ Webcam 웹캠

Webcam 액티비티에서는 세계의 복수(複數) 거점을 웹 카메라로 연결하여 아이들이 직접 얼굴을 보면서 교류합니다. 판게아넷을 통해 메시지를 주고받던 먼 곳에 있는 친구들과 같이 게임을 하는 교류를 통해 보다 깊은 「유대감」 이 생깁니다.

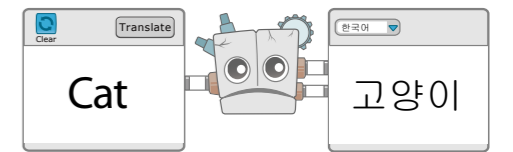


말레이시아의 어린이들

➤ 언어그리드

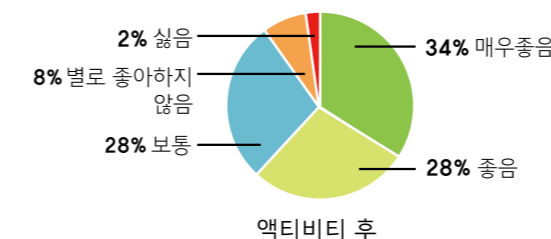
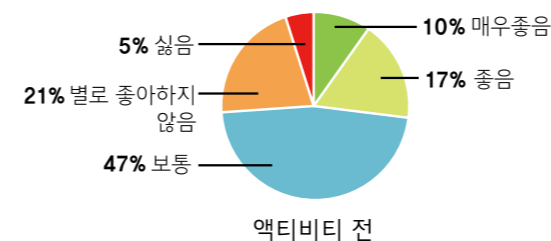
언어그리드는 판게아 액티비티와 자원봉사자의 커뮤니티간에 언어의 장벽을 깨기 위해 사용되고 있는 기술입니다. 언어그리드는 사전이나 기계 번역 등의 언어자원을 언어 서비스로서 등록하여 공유 가능하게 제작한 인터넷 상의 다(多) 언어 서비스 기반입니다.

* 언어그리드를 실시하는 기본 소프트웨어는 독립 행정법인 정보통신 연구 기관으로 연구 개발을 하여 공개하고 있습니다. 운영조직은 교토대학정보학연구과사회정보학 전공으로, 비영리이용을 대상으로 하고 있습니다. 언어그리드 프로젝트 홈페이지 : <http://langrid.nict.go.jp>



번역을 도와주는 로봇 '겐고로'

Q: 일본, 혹은 일본인에 대해서 당신은 지금 어떻게 생각하고 있나요?



참가자의 목소리

한국인 아이에게 실행한 앙케이트 결과를 보면, Webcam 액티비티 실시 전에는일본인 아이가 「매우 좋음」 혹은 「좋음」 이라고 대답한 아이의 비율이 27% 였으나 액티비티 후에는 62% 로 달라졌습니다.

* 2005년 11월 ~ 2010년 2월에 실시한 Webcam 데이터입니다.

